

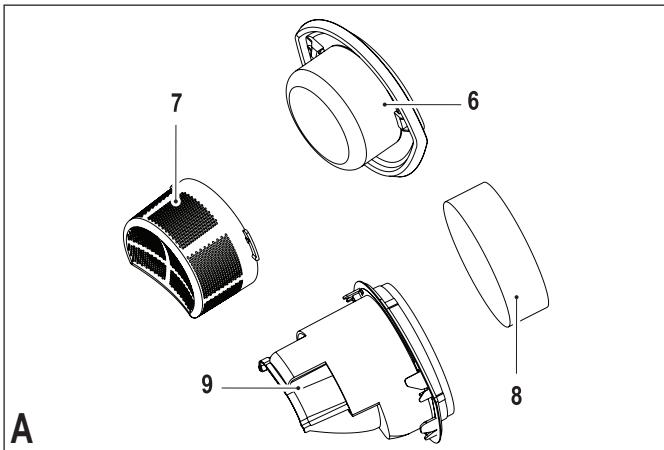
Upozornenie !
Určené pre domáčich
majstrov.

511112-75 SK

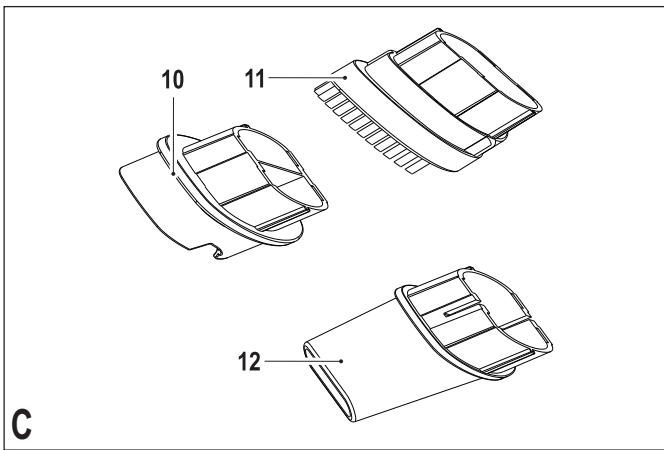
Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

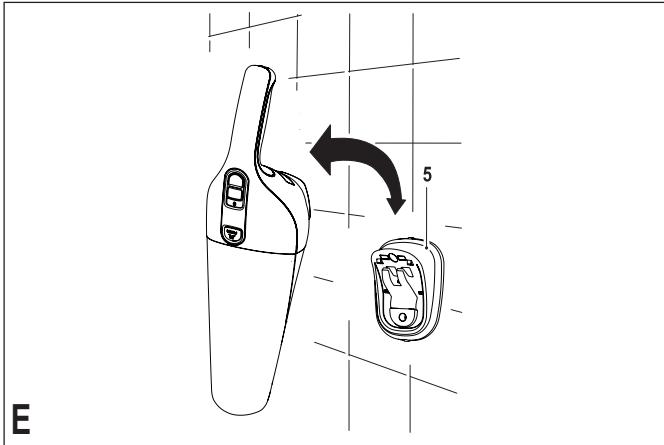
**NV2410N
NV2420N
NV3610N
NV3620N
NV4820N
NV4820CN
NW3620N
NW4820N**



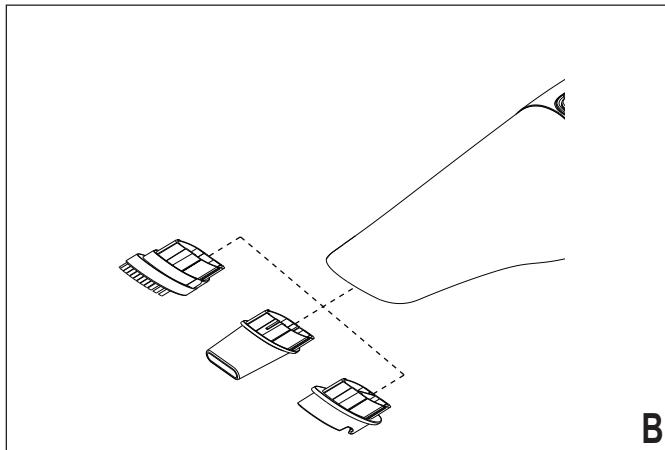
A



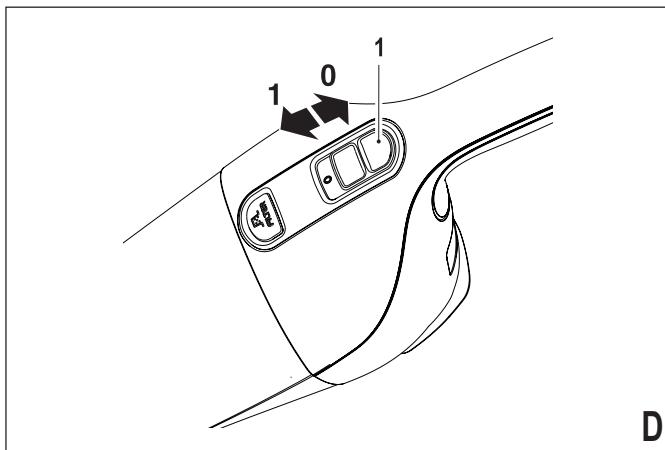
C



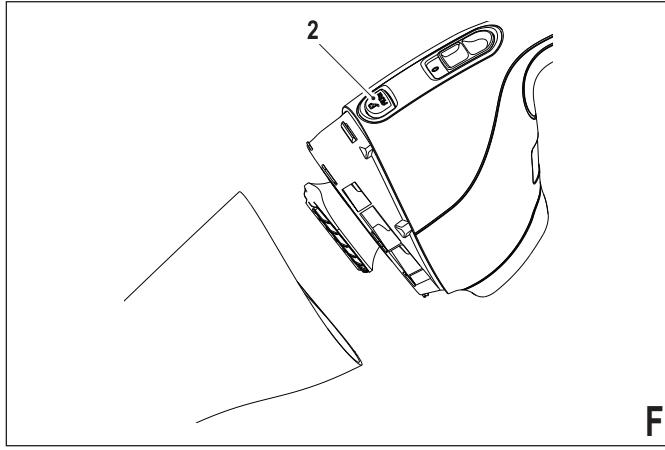
E



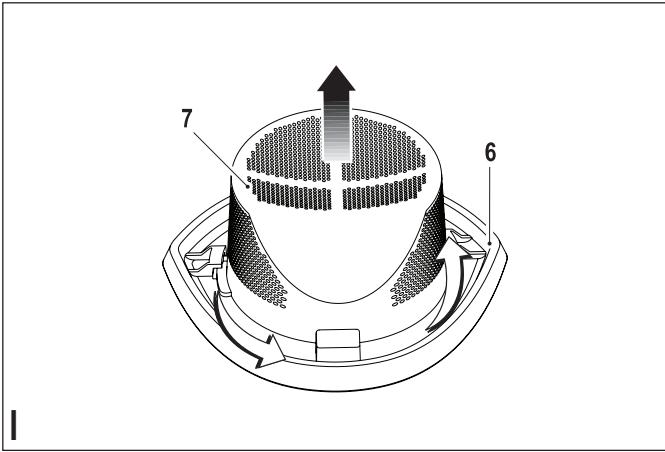
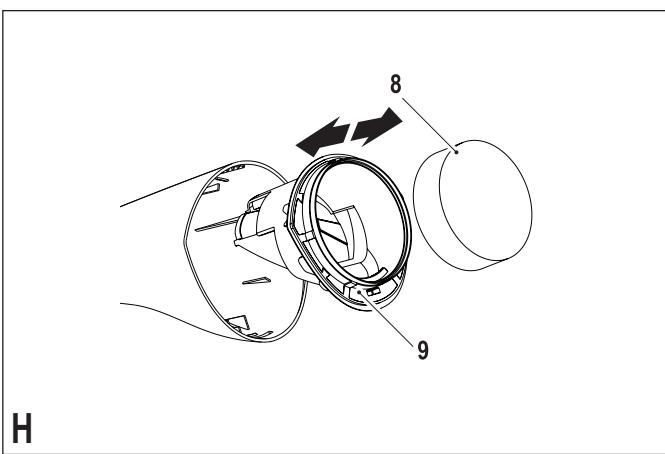
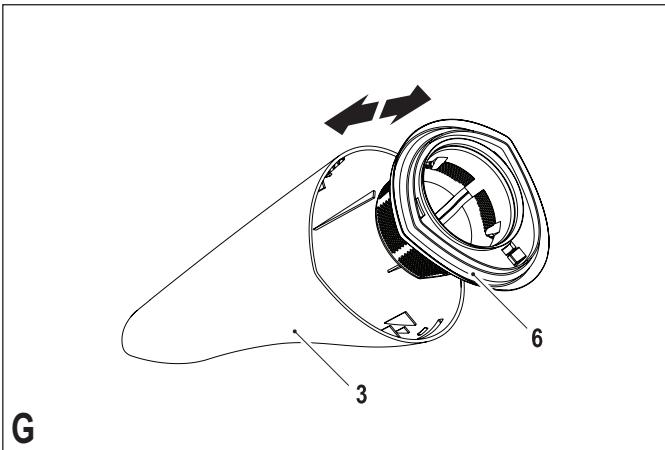
B



D



F



Použitie výrobku

Váš ručný vysávač Black & Decker Dustbuster® je určený na nenáročné suché vysávanie (NV2410N, NV2420N, NV3610N, NV3620N, NV4820N a NV4820CN). Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostach.

Váš ručný vysávač Black & Decker Dustbuster® je určený na nenáročné mokré a suché vysávanie (NW3620N a NW4820N). Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostach.

Bezpečnostné pokyny



Varovanie! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k spôsobeniu úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k väžnému zraneniu.



Varovanie! Pri použíti elektrického náradia napájaného z batérie by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko únikov kvapaliny z batérií, riziko zranenia alebo materiálnych škôd.

- ◆ Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod.
- ◆ V tomto návode je opísané odporúčené použitie tohto náradia. Použitie iného príslušenstva alebo príďavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.
- ◆ Uschovajte tento návod na prípadné ďalšie použitie.

Použitie výrobku

- ◆ Nepoužívajte tento vysávač na vysávanie kvapalín alebo materiálov, ktoré by sa mohli vzniťiť.
- ◆ Nepoužívajte tento vysávač v blízkosti vody.
- ◆ Neponárajte tento výrobok do vody.
- ◆ Nikdy nevyťahujte zástrčku nabíjačky zo zásuvky tahaním za kábel nabíjačky. Vedte kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a mastné povrchy.
- ◆ Tento výrobok môžu používať osoby staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo s nedostatom skúseností a znalostí, ak budú pod dozorom alebo ak boli oboznámené s bezpečným použítiom výrobku a ak pochopili, aké nebezpečenstvo hrozí pri jeho použíti. S týmto výrobkom by sa nemali hrať deti. Čistenie a užívateľská údržba by sa nemali robiť deťmi bez dozoru.

Kontroly a opravy

- ◆ Pred použitím skontrolujte, či sa na tomto zariadení nenachádzajú žiadne poškodené alebo chybné časti. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.

- ◆ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená.
- ◆ Poškodené a zničené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servise.
- ◆ Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel nabíjačky. Ak je kábel nabíjačky poškodený alebo zničený, nabíjačku vymeňte.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte demontovala alebo vymeniť iné diely, než sú diely uvedené v tomto návode.

Doplňkové bezpečnostné pokyny

Zvyškové riziká

Ak sa náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcim alebo pohybujúcim sa časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek horúcou časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené pri výmene akýchkoľvek dielov alebo príslušenstva.
- ◆ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím zariadenia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné prestávky.

Batéria a nabíjačky

Batéria

- ◆ Nikdy sa nepokúšajte batériu rozoberať.
- ◆ Zabráňte kontaktu batérie s vodou.
- ◆ Nevystavujte batérie nadmernej teplote.
- ◆ Neskladujte batérie na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ◆ Nabíjajte batérie iba pri teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ◆ Nabíjanie vykonávajte iba nabíjačkou dodanou s náradím. Použitie nesprávnej nabíjačky môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo prehriatie batérie.
- ◆ Pri likvidácii batérií sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- ◆ Nepoškodzujte a nedeformujte batériu prepichnutím alebo nárazom, pretože hrozí riziko zranenia a požiaru.
- ◆ Poškodené batérie nenabíjajte.
- ◆ V extrémnych podmienkach môže z batérie unikať kvapalina. Hned' ako zistíte únik kvapaliny z batérie, utrite ju dôkladne handričkou. Dbajte na to, aby sa táto kvapalina nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ◆ Ak dôjde k pošpineniu pokožky touto kvapalinou, alebo ak sa kvapalina dostane do očí, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Varovanie! Kvapalina z batérie môže spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody. V prípade zasiahnutia pokožky zasiahnuté miesto okamžite opláchnite vodou. Ak dôjde k začervenaniu, bolesti alebo podráždeniu zasiahnutého miesta, vyhľadajte lekárske ošetroenie. Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite si ich začnite vyplachovať čistou vodou a vyhľadajte lekárske ošetroenie.

Nabíjačky

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napäťom. Vždy skontrolujte, či sa napájacie napätie v sieti zhoduje s napájacím napätiom na výrobnom štítku a s hodnotami v tabuľke s technickými údajmi.

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte nahradíť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

- ◆ Používajte nabíjačku Black & Decker iba na nabíjanie batérie, ktorá bola dodaná s výrobkom. Iné batérie môžu prasknúť, spôsobiť poranenie alebo ďalšie škody.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať batérie, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ◆ Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť vymený výrobcom alebo v autorizovanom servise Black & Decker, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ◆ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodom.
- ◆ Nesnažte sa nabíjačku demontať.
- ◆ Nepokúšajte sa do nabíjačky preniknúť.
- ◆ V priebehu nabíjania musí byť zariadenie/náradie/batéria umiestnené na dobre vetranom mieste.

Elektrická bezpečnosť

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napäťom. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu, ktoré je uvedené na výkonovom štítku výrobku. Nikdy sa nepokúšajte nahradíť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

Symboly vyznačené na nabíjačke



Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod.



Toto náradie je vybavené dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použiť uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Bezpečnostný izolovaný transformátor s ochranou proti skratu. Napájanie je elektricky odpojené od výstupu transformátora.



Ak je okolitá teplota príliš vysoká, nabíjačka sa automaticky vypne. Následkom toho nabíjačka prestane nabíjať. Nabíjacia základňa musí byť odpojená od siete a musí sa predať autorizovanému servisu na opravu.



Nabíjacia základňa nie je určená na vonkajšie použitie.

Popis

Tento výrobok sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich častí.

1. Hlavný vypínač
2. Uvoľňovacia západka zásobníka
3. Zásobník na prach
4. Nabíjačka
5. Nabíjacia základňa

Obr. A

6. Plátenný filter na suché vysávanie (iba modely NV2410N, NV2420N, NV3610N, NV3620N, NV4820N a NV4820CN)
7. Predfilter (iba modely NV2410N, NV2420N, NV3610N, NV3620N, NV4820N a NV4820CN)
8. Molitanová vložka na mokré/suché vysávanie (iba modely NW3620N a NW4820N)
9. Odchylňovač na mokré/suché vysávanie (iba modely NW3620N a NW4820N)

Obr. B

10. Stierka (iba modely NW3620N a NW4820N)
11. Kefa (iba modely NV2420N, NV3620N, NV4820N a NV4820CN)
12. Nástavec na štrbinu (iba modely NV2420N, NV3620N, NV4820N a NV4820CN)

Poznámka: Toto príslušenstvo môže byť uložené nasadením na prednú časť tohto zariadenia. Na modeloch, ktoré sú dodávané s kefou aj s nástavcom na štrbinu, najskôr nasadte na prednú časť vysávača kefu a potom na kefu nasadte nástavec na štrbinu.

Inštalácia

Držiak na stenu (obr. C)

Držiak na stenu je možné využiť na praktické uloženie náradia a zároveň ako miesto na jeho nabíjanie. Ak je nabíjacia základňa upevňovaná na stenu, uistite sa, či je spôsob upevnenia vhodný pre danú stenu a hmotnosť prístroja.

- ◆ Označte si polohu otvorov pre skrutky (v blízkosti elektrickej zásuvky pre nabíjanie vysávača, ak je umiestnený v držiaku na stene).
- ◆ Pripevnite držiak na stenu pomocou vhodných skrutiek a príchytek podľa typu steny a hmotnosti vysávača.
- ◆ Zaveste vysávač do držiaka tak, aby boli otvory v základni vysávača nasunuté na háčiky v držiaku.

Zostavenie

Príslušenstvo (obr. B)

Tieto modely sú dodávané s niektorým alebo s kompletnejším nasledujúcim príslušenstvom:

- ◆ Stierka (10) na mokré vysávanie na pevných plochách.
- ◆ Kefový nástavec (11) na vysávanie nábytku a schodísk.
- ◆ Nástavec na štrbinu (12) na vysávanie úzkych priestorov.

Nasadenie (obr. D)

- ◆ Nasadte na prednú časť vysávača vhodné príslušenstvo. Uistite sa, či je nástavec riadne nasunutý.

Použitie

- ◆ Pred prvým použitím musí byť batéria nabijaná minimálne 24 hodín.
- ◆ Vždy, keď sa vysávač nepouživa, uložte ho do nabíjacej základne.

Varovanie! Pred nabijaním vysávača sa uistite, či je úplne vyprázdnený kvapalný obsah zásobníka, a nechajte ho úplne oschnúť, aby ste zabránili poškodeniu vysávača.

Nabíjanie batérie (obr. C)

- ◆ Uistite sa, či je vysávač vypnutý. Batéria nebude nabijaná, ak bude hlavný spínač v polohе zapnuté.
- ◆ Vložte vysávač do nabíjacej základne (5).
- ◆ Pripojte nabíjačku k sieti. Zapnite nabíjačku.
- ◆ Nechajte vysávač nabijať minimálne 21 hodín. Pri nabijaní sa nabíjačka môže zahrievať. Ide o bežný jav, ktorý neznamená žiadnu poruchu. Vysávač môže byť k nabíjačke pripojený ľubovoľne dlhý čas.

Varovanie! Nenabíjajte batériu pri teplotách nižších než 10°C alebo vyšších než 40°C.

Poznámka: Uistite sa, či je vysávač v nabíjacej základni riadne usadený. Ak nie je vysávač v nabíjacej základni riadne usadený, nebude prebiehať nabíjanie.

Zapnutie a vypnutie (obr. E)

- ◆ Ak chcete vysávač zapnúť, presuňte spínač za-putné/vypnité (1) dopredu do polohy 1.
- ◆ Ak chcete vysávač vypnúť, presuňte spínač za-putné/vypnité (1) dozadu do polohy 0.

Suché vysávanie (iba modely NV2410N, NV2420N, NV3610N, NV3620N, NV4820N a NV4820CN)

- ◆ Na každodenné vysávanie suchých nečistôt.

Mokré a suché vysávanie (iba modely NW3620N a NW4820N)

- ◆ Na každodenné vysávanie suchých nečistôt používajte vysávač bez nasadenej stierky.

Varovanie! Tento výrobok je určený iba na nenáročné vysávanie.

- ◆ Tento vysávač môže byť taktiež použitý na každodenné vysávanie rozliatých nečistôt. Na nasiakavom a pevnom povrchu používajte stierku. Z nasiakavých povrchov, ako je napríklad koberec, sa mokré nečistoty lepšie vysájú bez nasadeného príslušenstva.
- ◆ Pre dosiahnutie maximálneho výkonu pri mokrom vysávaní na pevných plochách nasadte na hubicu stierku.
- ◆ Najlepšie výsledky s nasadeným príslušenstvom dosiahnete, ak budete pri vysávaní držať vysávač pod uhlom 45° a ak ho budete pritiahať pomaly smerom k sebe.

- ◆ Nenapíňajte zásobník až za koncovú časť prívodného otvoru. Ak je v zásobníku kvapalina, neprevracajte vysávač hornou stranou nadol, na bok, nemierte hubicou nahor ani s vysávačom príliš netraste.
- ◆ Po vysáti mokrých nečistôt ihneď vyčistite vysávač a filter. Ak nebude po mokrom vysávaní vysávač ihneď vyčistený, môžu sa v ňom hromadiť nečistoty a plesne.
- ◆ Pred nabijaním vysávača sa uistite, či je úplne vyprázdený kvapalný obsah zásobníka a nechajte ho úplne oschnúť, aby ste zabránili poškodeniu vysávača.

Optimalizácia nasávacieho výkonu

Ak chcete udržať optimálny nasávací výkon, musíte počas používania vysávača pravidelne čistiť filter.

Vyprázdenie zásobníka na prach a čistenie vysávača.

Zloženie zásobníka a filtrov (obr. F a G)

Varovanie! Filtre sa môžu opakovane použiť a mali by sa pravidelne čistiť.

- ◆ Stlačte uvoľnovacie tlačidlo (2) a vytiahnite zásobník (3) priamo von.
- ◆ Držte zásobník nad odpadkovým košom alebo umývadlom, vytiahnite filter a vyprázdnite obsah zásobníka.
- ◆ Ak chcete zásobník nasadiť späť, zasuňte ho späť do rukoväti tak, aby došlo k jeho riadnemu usadeniu.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov. Optimálne vysatie prachu sa dosiahne len s čistými filtermi.

Molitanová vložka (obr. H) (iba modely NW3620N a NW4820N)

- ◆ Umiestnite molitanovú vložku (8) do stredu odchýľovača (9) na mokré/suché vysávanie.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte vysávač na mokré vysávanie bez nasadeného vodného odchýľovača a molitanovej vložky.

Predfilter (obr. I) (iba modely NV2410N, NV2420N, NV3610N, NV3620N, NV4820N a NV4820CN)

Filter a predfilter môžu byť oddelené, aby bolo uľahčené ich čistenie.

- ◆ Otočte predfilter (7) proti smeru pohybu hodinových ručičiek a odstráňte ho z filtra (6).

Cistenie zásobníkov a filtrov

- ◆ Zásobníky a filtre môžu byť opláchnuté teplou vodou s mydlom.
- ◆ Pred opäťovným nasadením sa uistite, či sú filtre a zásobník úplne suché.

Výmena filtrov

Filtre by sa mali vymieňať každých 6 až 9 mesiacov alebo vždy, keď dojde k ich poškodeniu.

Výmenné filtre si môžete kúpiť u Vášho predajcu Black & Decker:

Pre modely: NV2410N, NV2420N, NV3610N, NV3620N, NV4820N a NV4820CN použite filter s katalógovým číslom FLVD10-XJ

Pre modely: NW3620N a NW4820N použite filter s katalógovým číslom FLWD10-XJ

Údržba

Vaše náradie Black & Decker bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaistia jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby elektrického náradia s prívodným káblom alebo náradia s batériami:

- ◆ Vypnite zariadenie/náradie a odpojte napájací kábel od siete.
- ◆ Alebo zariadenie/náradie vypnite a vyberte z neho batériu, ak je zariadenie/náradie napájané využíateľnou batériou.
- ◆ Alebo ak nie je možné batériu vybrať, nechajte náradie v chode, pokým nedojde k úplnému výbitiu batérie.
- ◆ Pred čistením odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- ◆ Vetracie otvory náradia a nabíjačky pravidelne čistite mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ◆ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpušťadlá.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok Black & Decker ďalej používať alebo ak si ho želáte nahrať novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaistite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebú surovín.

Pri kúpe nových výrobkov vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recykláčne stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť Black & Decker poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov Black & Decker po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, váš výrobok akejkoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

Batéria



Ak chcete výrobok zlikvidovať sami, batérie musia byť vybraté podľa nižšie uvedeného postupu a musia byť zlikvidované v súlade s miestnymi predpismi.

- ◆ Spusťte zariadenie a počkajte, až sa batérie úplne vybijú a motor sa zastaví.
- ◆ Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (2) zásobníka a odstráňte zásobník (5).
- ◆ Vyskrutkujte päť skrutiek, ktorými je náradie spojené dohromady.
- ◆ Zdvihnite kryt zo skrine zostavy.
- ◆ Odpojte od batérie všetky vodiče.
- ◆ Vyberte zostavu batérie a motora.
- ◆ Vložte zostavu batérie a motora do vhodného obalu a zaistite, aby nemohlo dôjsť k skratovaniu kontaktov batérie.
- ◆ Odovzdajte zostavu batérie a motora zástupcovi autorizovaného servisu alebo v miestnom zbernom dvore.

Po vybratí nemôže byť batéria znova pripojená.

Technické údaje

| | NV2410N (H1) | NV3610N (H1) |
|--|--------------|--------------|
| | NV2420N (H1) | NV3620N (H1) |
| | NW3620N (H1) | |

| | | | |
|-------------------|-----|------|------|
| Napájacie napätie | V | 2,4 | 3,6 |
| Batéria | Typ | NiMH | NiMH |
| Hmotnosť | kg | 0,66 | 0,74 |

| | NV4820N (H1) | NV4820CN (H1) |
|--------------|--------------|---------------|
| NW4820N (H1) | | |

| | | | |
|-------------------|-----|------|------|
| Napájacie napätie | V | 4,8 | 4,8 |
| Batéria | Typ | NiMH | NiMH |
| Hmotnosť | kg | 0,77 | 0,8 |

| Nabíjačka | VA035015D | VA050020D |
|-----------|-----------|-----------|
| | BA035015D | BA050020D |

| | | | |
|-------------------------|------|-------|------|
| Vstupné napätie | V | 230 | 230 |
| Výstupné napätie | V | 3,5ac | 5ac |
| Prúd | mA | 150 | 200 |
| Približný čas nabijania | hod. | 14 | 14 |
| Hmotnosť | kg | 0,2 | 0,21 |

| | | |
|-------------------------|-----------|--------------|
| Nabíjačka | VA070015D | SSC-180008EU |
| | BA070015D | SSC-180008UK |
| Vstupné napätie | V 230 | 100 - 240 |
| Výstupné napätie | V 7ac | 27dc |
| Prúd | mA 150 | 85 |
| Približný čas nabíjania | hod. 14 | 21 |
| Hmotnosť | kg 0,2 | 0,06 |

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku. Táto záruka je ponúkaná v prospech zákazníka a nijako neovplyvni jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátach EÚ a Európskej zóny volného obchodu EFTA.

Ak sa objavia na výrobku Black & Decker, v priebehu 24 mesiacov od kúpy, akékoľvek materiálové či výrobné chyby, spoločnosť Black & Decker garantuje v snahe o minimalizovanie vašich starostí bezplatnú výmenu chybných dielov, opravu alebo výmenu celého výrobku za nižšie uvedených podmienok:

- ◆ Výrobok neboli používaný na obchodné alebo profesionálne účely a nedochádzalo k jeho prenájmu.
- ◆ Výrobok neboli vystavený nesprávnemu použitiu a nebola zanedbaná jeho predpísaná údržba.
- ◆ Výrobok neboli poškodený cudzím zavinením, inými predmetmi alebo nehodou.
- ◆ Opravy neboli vykonávané inými osobami, než autorizovanými opravármami alebo mechanikmi autorizovaného servisu Black & Decker.

Ak požadujete záručnú opravu, budete musieť predajcovi alebo zástupcovi autorizovaného servisu predložiť doklad o kúpe výrobku. Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

Navštívte, prosím, naše internetové stránky www.blackanddecker.sk a zaregistrujte tu váš nový výrobok. Registrácia umožňuje spoločnosti Black & Decker informovať zákazníkov o priebežných zmenách a nových výrobkoch. Ďalšie informácie o značke Black & Decker a o celom rade našich ďalších výrobkov nájdete na adrese www.blackanddecker.sk.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Tomášikova 50b
831 04 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

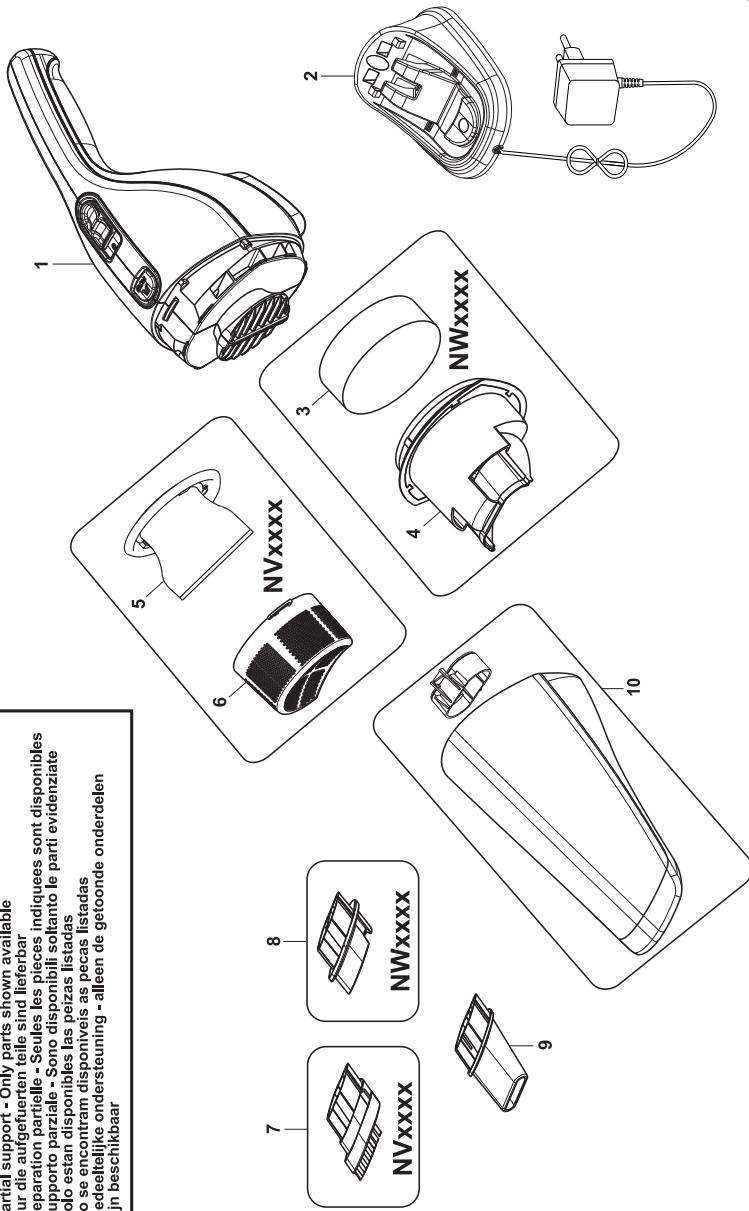
Klášterského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz



NV2410N - NV2420N - NV3610N - NV3620N - NV4820N/CN - NW3620N - NW4820N

TYPE
H1

Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeteuerten Teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pièces indiquées sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo están disponibles las piezas listadas
So se encontram disponíveis as peças listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



E16770

www.2helpU.com

©

01 - 10 - 12

CZ

ZÁRUČNÍ LIST

PL

KARTA GWARANCYJNA

H

JÓTÁLLÁSI JEGY

SK

ZÁRUČNÝ LIST



(CZ) měsíců
(H) hónap

24

(PL) miesiące
(SK) mesiacov

| | | |
|------------------------------|------------------|-----------------------------|
| | | |
| (CZ) Výrobní kód | Datum prodeje | Razítko prodejny Podpis |
| (H) Gyári szám | A vásárlás napja | Pecsét helye Aláírás |
| (PL) Numer seryjny | Data sprzedaży | Stempel Podpis |
| (SK) Číslo série | Dátum predaja | Pečiatka predajne Podpis |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

(CZ)

Adresy servisu
 Band Servis
 Klášterského 2
 CZ-140 00 Praha 4
 Tel.: 00420 244 403 247
 Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
 K Pasekám 4440
 CZ-76001 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550,1
 Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
 Garanciális és Márkaszerviz
 1163 Budapest
 (Sashalom) Thököly út 17.
 Tel.: 403-2260
 Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
 ERPATECH
 ul. Bakaliowa 26
 05-080 Mościska
 Tel.: 022-8620808
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
 Band Servis
 Paulínska ul. 22
 SK-91701 Trnava
 Tel.: 00421 335 511 063
 Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

| CZ | Číslo | Datum příjmu | Datum zakázky | Číslo zakázky | Závada | Razítko Podpis |
|----|------------------|------------------------|------------------|--------------------------|---------------------|--------------------|
| H | Sorszám | Bejelentés időpontja | Javítási időpont | Javitási munkalapszám | Hiba jelleg oka | Pecsét Aláírás |
| | | Jótállás új határideje | | | | |
| PL | Nr. | Data zgłoszenia | Data naprawy | Nr. zlecenia | Przebieg naprawy | Stempel Podpis |
| SK | Číslo dodávky | Dátum nahlásenia | Dátum opravy | Číslo objednávky | Popis poruchy | Pečiatka Podpis |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |